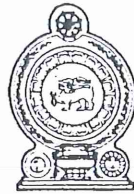




54



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

අති විශේෂ අතිවිශේෂமானது EXTRAORDINARY

අංක 724/9 - 1992 ජූලි 23 වැනි බ්‍රහස්පතින්ද - 1992.07.23

724/9 ஆம் இலக்கம் - 1992 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 23 ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை

No. 724/9 - THURSDAY, JULY 23, 1992

(අණවුළුව බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී) (அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது) (Published by Authority)

I වැනි කොටස : (I) වැනි ඡේදය—සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

ඊළ. ඩි.-බී. 19/72.

1972 අංක 10 දරන තැව් නියෝජිතයන්ට බලපත්‍ර දීමේ පනත

1981 අංක 9 දරන පනතින් සහ 1982 අංක 16 දරන පනතින් සංශෝධිත පරිදි වූ 1972 අංක 10 දරන තැව් නියෝජිතයන්ට බලපත්‍ර දීමේ පනතේ 3(5) සහ 10 වැනි වගන්ති සටහන් වරාය සහ තාවකාලි කටයුතු අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද නියෝගය.

ඇලින් අලුවිතාරේ,
වරාය සහ තාවකාලි කටයුතු අමාත්‍ය.

1992 ජූලි මස 19 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

නියෝගය

1991 ඔක්තෝබර් 17 වැනි දින අංක 084/9 දරන ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද 1991 තැව් නියෝජිතයන්ට (බලපත්‍ර දීමේ) නියෝගවල 5 වැනි නියෝගයේ (ආ):ඡේදයේ (II) වැනි අනුඡේදය වෙනුවට පහත දැක්වෙන අනුඡේදය ආදේශ කිරීමෙන් ඒ නියෝග මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ :

"(II) එහි කොටස අතුරින් අමාත්‍යවරයා විසින් කළ නිශ්චය කරනු ලබන කොටස ප්‍රතිශතයක් ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියන්ට හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ සංස්ථාපිත සමාගමකට හෝ අයත් වන්නා වූ වගකීම සීමාසහිත පොදු සමාගමක් හෝ පෞද්ගලික සමාගමක් විය යුතුය :

එසේ වුව ද එම සමාගමේ කොටස අතුරින් අමාත්‍යවරයා විසින් නිශ්චය කරනු ලැබූ ප්‍රතිශතයට කොටස ප්‍රමාණයක් ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියාට අත්හැර ඇති තැනැත්තන් සතුව ඇති අවස්ථාවලදී මෙම අනු ඡේදයේ කාර්යය සඳහා එම කොටස එම පුරවැසියාට අත්හැරීම ගැන කොපලකා ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියන් සතු වූ සේ සලකනු ලැබිය යුතුය : තැනැත්තන්".



2A

I කොටස : (I) ලේද-ප්‍රකාශන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජනරජයේ අති විශේෂ ගැටළු පත්‍රය - 1992.07.23

பகுதி I : தொகுதி (I) — இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை — அதிவிசேஷமானது — 1992.07.23

PART I: SEC. (I) - GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA - 1992.07.23

பகுதி I : தொகுதி (I) — பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

ச. வ. — பி 19/72.

1972 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க கப்பற்ஹாழில் முகவர்களின் உரிமமளித்தற் சட்டம்

1981 ஆம் ஆண்டின் 9 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தாலும் 1982 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தாலும் திருத்தப்பட்டவாறான 1972 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க கப்பற்ஹாழில் முகவர்களின் உரிமமளித்தற் சட்டத்தின் 3 (5) ஆம் அத்துடன் 10 ஆம் பிரிவுகளின் கீழ் துறைமுகங்கள், கப்பற்ஹாழில் அமைச்சரால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவிதி.

கொழும்பு,

1992 யூலை 19.

GP1909

அலிக் அலுவிறாரே,

துறைமுகங்கள், கப்பற்ஹாழில் அமைச்சர்.

ஒழுங்குவிதி

1991 ஒத்தோபர் 17 ஆம் தேதிய 684/9 ஆம் இலக்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட 1991 ஆம் ஆண்டின் கப்பற்ஹாழில் முகவர்கள் (உரிமமளித்தல்) ஒழுங்குவிதிகள், அவற்றின் 5 ஆம் ஒழுங்குவிதியின் (ஆ) என்னும் பத்தியின் (ii) ஆம் உட்பந்திக்குப் பதிலாகப் பின்வரும் உட்பந்தியை இடுவதன்மூலம் இத்தால் திருத்தப்படுகின்றது :—

“(ii) அது பொறுப்பு வரையறுக்கப்பட்ட எந்தப் பரிகார அல்லது தனியார் கம்பனியினுடைய பங்குகளின் எத்தகைய நூற்றுவிதம் அமைச்சரால் காலத்துக்குக் காலம் குறித்துரைக்கப்படுகின்றதோ அத்தகைய நூற்றுவிதத்தை இலங்கைப் பிரசைகள் அல்லது இலங்கையில் கூட்டிணைக்கப்பட்ட கம்பனியொன்று சொந்தமாகக் கொண்டிருக்கின்றதோ அந்தப் பரிகார அல்லது தனியார் கம்பனியொன்றாகும் :

ஆயினும், அத்தகைய கம்பனியினது பங்குகளின் அமைச்சரால் குறித்துரைக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய நூற்றுவிதத்திற்கு அதிகமானதெதுவும் இலங்கைப் பிரசாவுரிமையைத் துறந்துள்ளவர்களான ஆட்களினால் சொந்தமாகக் கொண்டிருக்கப்படுதல் ஆகாது ; அத்தகைய பங்குகள், அத்தகைய பிரசாவுரிமையை அவ்விதம் துறத்தலானது எவ்வாறிருப்பினும் இந்த உட்பந்தியின் நோக்கத்திற்காக இலங்கைப் பிரசைகளால் சொந்தமாகக் கொண்டிருக்கப்படுவதாகவே கருதப்படுதல் வேண்டும் ; அல்லது ”.

08 - 60

PART I : SECTION (I) – GENERAL

Government Notifications

L.D.-B 19/72.

THE LICENSING OF SHIPPING AGENTS ACT, No. 10 OF 1972

REGULATION made by the Minister of Ports and Shipping under Sections 3(5) and 10 of the Licensing of Shipping Agents Act, No. 10 of 1972, as amended by Act, No. 9 of 1981 and Act, No. 16 of 1982.

Columbo,
19th July, 1992.

ALICK ALUVIHARE,
Minister of Ports and Shipping.

Regulation

The Shipping Agents (Licensing) Regulations, 1991, published in Gazette No. 684/9 of 17th October, 1991, are hereby amended by the substitution for sub-paragraph (ii) of paragraph (b) of regulation 5 thereof, of the following sub-paragraph:—

(ii) It is a public or private company with limited liability of which such percentage of shares as may be specified by the Minister from time to time is owned by citizens of Sri Lanka or a company incorporated in Sri Lanka:

Provided that no more than such percentage of the shares of such company as may be specified by the Minister is owned by persons who have renounced citizenship of Sri Lanka, such shares shall, notwithstanding such renunciation of such citizenship be deemed for the purposes of this sub-paragraph to be owned by citizens of Sri Lanka; or”.

08 - 60

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී

18 AUG 1992
SRI LANKA NATIONAL